

2023

# 제55회 한일경제인회의

The 55<sup>th</sup> Korea-Japan Business Conference

일시 | 2023. 5. 16(화) 14:30 ~ 17(수) 16:20

장소 | 롯데호텔서울(소공동)

주제 | 격동하는 비즈니스 환경, 새로운 미래를 함께 창조!



## 초대의 말씀



안녕하십니까? 평소 한일경제협력 사업에 대한 여러분의 성원과 협조에 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

「한일경제인회의」는 1969년 제1회 회의 이후, 정치적 갈등·경제위기·자연재해 등 수많은 어려움에 직면해 왔지만, 단 한번도 중단하는 일 없이 매년 양국을 번갈아 가면서 개최해 오으로써 한일협력의 중심축 역할을 수행해 오고 있습니다.

특히, 코로나 감염확산과 함께 한일갈등 지속 등으로 인해 경제면에서 매우 엄중한 상황속에서도, 멈춤없는 교류와 경제 협력의 등불을 지켜나갈 수 있게 된 것은 매우 큰 의미가 있다고 할 수 있을 것입니다.

작년 서울-도쿄에서 웹회의로 개최된 제54회 한일경제인회의에서 양국 경제인들은 안심하고 자유로운 경제활동을 위한 기대 표명과 함께, 한일 경제연계의 새로운 스테이지의 방향을 담은 공동성명을 채택하였습니다.

코로나 19 발생 이후, 4년 만에 한일 양국 경제인들이 한자리에 모여 개최하는 금번 회의에서는 **한일관계의 새 시대를 맞이하여, “격동하는 비즈니스 환경, 새로운 미래를 함께 창조”** 라는 주제로 세계경제 침체속에서 한일 간 협력을 통한 국제경쟁력 향상과 공동가치 창조방안을 모색해 보고자 합니다.

한일 경제계를 대표하고 경제인 간의 상호교류와 대화의 장으로 경제현안에 대한 진솔한 논의를 통해 양국 경제의 미래 방향을 제시하는 본 회의에 경제계 여러분의 많은 관심과 참석을 부탁드립니다.

(사)한일경제협회  
회장 김 윤

- 기 간 : 2023년 5월 16일(화) ~ 17일(수) \* 5월 15일(월)은 일본측 단장단 예방 활동
- 장 소 : 서울 롯데호텔(소공동) 2층 크리스탈볼룸
- 테 마 : 격동하는 비즈니스 환경, 새로운 미래를 함께 창조!
  - 제1세션 : 한일 경제연계의 확대
  - 제2세션 : 한일 상호교류의 증진
- 규 모 : 양국 기업(단체)의 최고 경영자, 임원 및 학계·정부 관계자 등 300여명
- 협 력 : 산업통상자원부
- 주 최 : 한일경제협회, 한일산업기술협력재단, 일한경제협회, 일한산업기술협력재단
- 문 의 처 : (사)한일경제협회([www.kje.or.kr](http://www.kje.or.kr)) 사무국 TEL : 02-3014-9886

## ■ 프로그램(안)

※ 한일 동시통역 진행

| ■ 5월 15 (월)                                      |   |
|--|---|
| 오후   | ▶ 일본측 단장단 한국 주요기관 예방  |
| ■ 5월 16 (화)                                      |   |
| 오전   | ▶ 일본측 단장단 한국 주요기관 예방(예비) / 일본 대표단 입국  |
| 개회 및 개회사<br>14:30~15:00                          | ▶ 김 윤(金 鈞) 한일경제협회 회장 · 한일산업기술협력재단 이사장 · (주)삼양홀딩스 회장<br>▶ 사사키 미키오(佐々木 幹夫) 일한경제협회 회장 · 일한산업기술협력재단 이사장   |
| 내빈인사<br>15:00~15:20                              | ▶ 산업통상자원부<br>▶ 주한일본대사관  |
| 기념촬영<br>15:20~15:30                              | ▶ 양국 단장 및 내빈 등 주요 인사  |
| 기조연설<br>15:30~16:10                              | ▶ 손경식(孫京植) 한국경영자총협회 회장, CJ그룹 회장<br>▶ 사이키 아키타카(齊木 昭隆) 미쓰비시상사(주) 이사, 前 일본외무성사무차관  |
| 16:10~16:40                                      | Coffee Break  |
| 신산업무역회의<br>제언 · 보고<br>16:40~17:00                | ○ 한일신산업무역회의의 보고 (양국 체어맨)<br>▶ 정만기(鄭晩基) 한국무역협회 상근부회장<br>▶ 아소 유타카(麻生 泰) 아소시멘트(주) 회장 · 일한경제협회 부회장<br>○ 협회활동 일반경과보고   |
| 리셉션<br>18:00~19:30                               | ○ 환영 리셉션 (한일 · 일한 경제협회 공동 주최)   |
| ■ 5월 17 (수)                                      |   |
| 제1세션<br>09:00~11:30<br>(20분×4명발표)                | □ 좌장 : 염재호(廉載鎬) 고려대학교 명예교수(제19대 고려대총장) · SK(주) 이사회위원장<br>□ 주제 : 한일 경제연계 확대  |
|  | ▶ 김천주(金天柱) 한국국제규격인증원 대표이사 · 캐논코리아(주) 고문<br>「상호 신뢰를 바탕으로 경제 협력 (원원전략)」<br>▶ 가와다 미오(河田 美緒) JETRO 이사<br>「<br>▶ 박정규(朴正圭) 한양대학교 겸임교수 · 前 현대자동차 연구원<br>「한일 양국 간 미래 자동차 전략 및 협력방안」<br>▶ 구로이시 구니노리(黒石 邦典) 마루베니(주) 고문<br>「<br>」        |
| 오찬회<br>11:45~13:10                               | ○ 오찬회 및 공동성명(안) 심의회   |
| 제2세션<br>13:20~15:40<br>(20분×4명발표)<br>12:00~13:00 | □ 좌장 : 미정 (일본측 섭외중)<br>□ 주제 : 한일 상호교류 증진  |
|  | ▶ 박상준(朴相俊) 와세다대학교 교수<br>「한일 기업의 협력 방향」<br>▶ 시즈오카현 지역외교국<br>「시즈오카현의 지역외교」<br>▶ 이형오(李亨五) 숙명여자대학교 교수<br>「한일 협력사업의 발전과정 및 향후 방향 ~ 한일재단 30년사를 중심으로」<br>▶ 이구치 가즈히로(井口 和容) SJC 이사장, 한국미쓰이물산(주) 대표이사 사장<br>「한일상호교류의 더 한층 축진을 향해 (가제)」 |
| 폐회식<br>16:00~16:20                               | ○ 공동성명 채택, 폐회인사 / 16:30~17:00 공동기자회견 (양국 단장)  |

# 오시는 길



주 소 : 서울특별시 중구 을지로 30 / TEL: +82-2-771-1000

지 하 철 : ① 1호선 시청역 5번 출구 도보 10분, ② 2호선 을지로입구역 8번출구 도보 1분

## ■ 신청기한 : 4월 21일(금)까지

※ 별첨 신청서의 행사별 세부 참가 확인란에 참가자명을 꼭 기재하여 신청하여 주시기 바라며, 당일 현장 접수는 받지 않습니다.

■ 신청방법 : 1) 우리협회 홈페이지([www.kje.or.kr](http://www.kje.or.kr)) 접속, 제55회 한일경제인회의 참가신청서 다운로드 받으셔서  
작성후 이메일 [gtkim@kje.or.kr](mailto:gtkim@kje.or.kr) 로 접수

2) 별지 참가 신청서 작성 후, FAX (02-3014-9899) 로 접수

## ■ 참 가 비 : 무료

■ 문 의 처 : (사)한일경제협회 김정호 부 장 02-3014-9877 / [jhkim@kje.or.kr](mailto:jhkim@kje.or.kr)

(사)한일경제협회 김근태 연구원 02-3014-9888 / [gtkim@kje.or.kr](mailto:gtkim@kje.or.kr)

## 사단법인 한일경제협회

☎06059 서울특별시 강남구 선릉로 131길 18-4 (한일재단B/D 4F)

Tel. 02-3014-9888 Fax. 02-3014-9899 [www.kje.or.kr](http://www.kje.or.kr)

# 제55회 한일경제인회의 참가신청서

신청서 송부  (E-mail) gtkim@kje.or.kr (Fax) 02-3014-9899

|           |      |           |        |
|-----------|------|-----------|--------|
| 기업명       | (한자) | 업종        |        |
|           | (영문) | HOME PAGE |        |
| 참가자<br>①  | (한자) | 직 위       |        |
|           | (영문) | H.P/TEL   |        |
|           |      | 이메일       |        |
| 참가자<br>②  | (한자) | 직 위       |        |
|           | (영문) | H.P/TEL   |        |
|           |      | 이메일       |        |
| 담당자<br>성명 |      |           | 직 위    |
| H.P/TEL   |      |           | E-mail |

- ※ 우리 협회는 「개인정보보호법」에 따라서 참가 신청과 관련하여 취득한 개인정보를 본인의 승낙 없이 제3자에게 누설 또는 배포하지 않으며 안전하게 보호합니다.
- ※ 참가자가 3인 이상의 경우에는 참가신청서를 복사하여 사용해 주시면 감사하겠습니다.
- ※ 신청서 접수 후, 공지사항 전달 및 행사 관련 세부내용 등은 이메일, 휴대폰 문자로 송부드리겠습니다.

▣ 행사별 참가 확인 사항 ※ 행사별 참가자 성명을 기재해 주시면 감사하겠습니다.

| 일 자       | 5월 16일 (화)    |                  |               | 5월 17일(수)    |                   |                   |               |
|-----------|---------------|------------------|---------------|--------------|-------------------|-------------------|---------------|
| 내 용       | 개회식 및<br>기조연설 | 한일신산업<br>무역회의 보고 | 리셉션           | 제1세션         | 공동성명심의회 / 오찬회     |                   | 제2세션 및 폐회식    |
| 시 간       | 14:30 ~ 16:10 | 16:40 ~ 17:00    | 18:00 ~ 19:30 | 09:00~11:30  | 11:45 ~ 13:10     |                   | 13:20 ~ 16:20 |
| 장 소       | 2F<br>크리스탈볼룸  | 2F<br>크리스탈볼룸     | 2F<br>크리스탈볼룸  | 2F<br>크리스탈볼룸 | 단장단<br>36F 벨뷰 스위트 | 일반단원<br>2F 크리스탈볼룸 | 2F 크리스탈볼룸     |
| 참가자<br>성명 |               |                  |               |              |                   |                   |               |

## ▣ 사전의견조사

한일 양국 경제인의 공통의 인식과 의견을 담아, 대정부 및 언론 등을 통해 발신하는 공동성명서에 반영하고자 하오니, **한일관계의 새로운 미래를 창조할 수 있는 협력 방향 등에 대해 제안 및 의견을** 적어 주시면 감사하겠습니다.



사단법인 한일경제협회 귀중